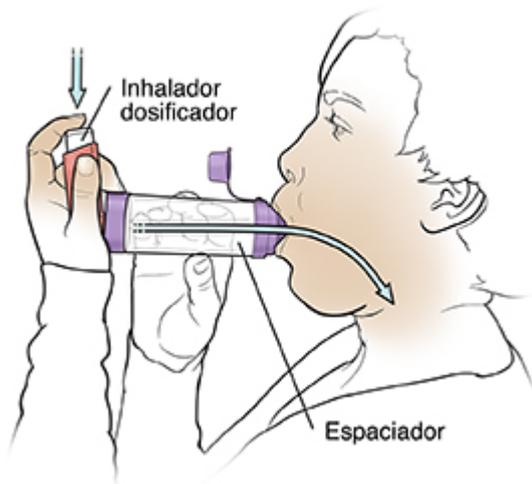


Enfermedad pulmonar obstructiva crónica (EPOC): uso de los inhaladores

Algunos medicamentos para la enfermedad pulmonar obstructiva crónica se toman con inhaladores, que ayudan a introducir una cantidad medida del medicamento en los pulmones. No todos los inhaladores funcionan de la misma forma. Pida a su proveedor de atención médica que le muestre cómo usar su inhalador.

Utilización de inhaladores de dosis medida con espaciadores



Los inhaladores de dosis medida administran el medicamento en forma de un spray fino. Es posible que también use un espaciador (un tubo) con su inhalador que facilita que toda la dosis del medicamento entre en sus pulmones.

1. Quite los tapones del inhalador y del espaciador. Sacuda bien el inhalador y conecte el espaciador. Asegúrese de seguir cualquier instrucción especial que haya recibido si está usando el inhalador por primera vez o si no lo ha usado durante algún tiempo.
2. Respire normalmente. Ponga el espaciador entre los dientes y cierre los labios firmemente a su alrededor. Mantenga la barbilla paralela al suelo.
3. Presione el inhalador hacia abajo para liberar una dosis de medicamento en el tubo espaciador e inhale tan profundamente como pueda durante 3 a 5 segundos. (Si inhala demasiado rápido, es posible que oiga un silbido en el espaciador.)
4. Quite el espaciador de la boca. Cuente mentalmente hasta 10 manteniendo el aire dentro de los pulmones (si puede) y luego expúlselo lentamente. Si le han indicado una segunda dosis, espere al menos 30 segundos antes de tomarla.

Utilización de inhaladores de dosis medida sin espaciadores

Los inhaladores funcionan mejor con un espaciador, pero en el caso de que no use uno, siga estos pasos:

1. Sacuda el inhalador y quítele la tapa. Expulse el aire.
2. Ponga la boquilla del inhalador en su boca y cierre firmemente sus labios alrededor de ella. (O, si se lo ha indicado así su proveedor de atención médica, coloque el inhalador a 1 ó 2 pulgadas de su boca.)
3. Mantenga elevada la paralela al suelo. Rocíe una dosis presionando hacia abajo en el inhalador mientras inspira profundamente por la boca durante unos 5 segundos. Sostenga el aire hasta que cuente mentalmente hasta 10. Luego expulse el aire lentamente. Si le recetaron administrarse una segunda dosis, espere por lo menos 30 segundos antes de tomar la siguiente dosis.

Cómo usar inhaladores de polvo seco



Algunos inhaladores emplean diminutos granos de polvo para administrar el medicamento. Estos inhaladores no necesitan espaciadores y suelen tener contadores para registrar el número de dosis que se administran. No todos los inhaladores de polvo seco funcionan de la misma manera, por lo que es importante que usted sepa usar el suyo correctamente.

1. Cargue la dosis recetada de medicamento siguiendo las instrucciones que vienen con el inhalador.
2. Expulse normalmente el aire de los pulmones, sujetando el inhalador lejos de la boca. Mantenga la barbilla elevada.
3. Póngase la boquilla del inhalador entre los labios. Inhale rápido y hondo a través del inhalador (no por la nariz). Es posible que no sienta la presencia o el sabor del medicamento mientras inhala; esto es normal.
4. Quite la boquilla de la boca. Cuente mentalmente hasta 10 manteniendo el aire en los pulmones (si puede) y a continuación expulse el aire lentamente (pero no a través del inhalador).
5. La humedad presente en el aliento podría hacer que se pegue el polvo que está dentro del inhalador. Asegúrese de cerrar bien el inhalador y de guardarlo en un lugar seco.